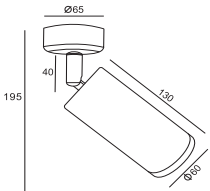


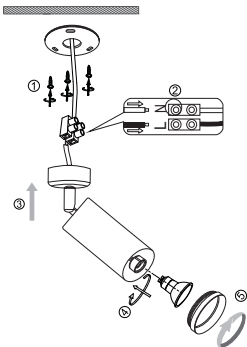
Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: C017CW-01W
Collection: Ceiling & Wall
Series: Focus

 Ceiling Lamps



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen. Für die Montage müssen eine Montagebohrung und ein Erdungsloch im Decken-Lampensockel.
- Verlegen Sie ein 220-240V/50Hz Stromkabel, wenn möglich mit Erdungsableitung.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V/50Hz-Stromkabel. Wenn die Leuchte ein Erdungskabel hat, schließen Sie dieses an.
- Bedrücken Sie die Leuchte in der Montagebohrung oder am dafür vorgesehenen Platz.
- Bereiten Sie eine Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionsfähigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply switched off.
- Prepare the place where to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps, including a grounding wire. If you opt to the installation place.
- Lay a 220-240V/50Hz power wire, including a grounding wire. If you opt to the installation place.
- Connect the lamp to the 220-240V/50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and for the bulb.
- Switch on power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричії мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Проложіть кабель живлення до місця монтажу. Якщо в світильнику в тому місці, де він буде встановлюватися, немає ввідення.
- Підключіть світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Налаштуйте світильник в монтажний отвір / посадочне місце.
- Встановіть лампу у цоколь і зафіксуйте її.
- Включіть подачу електричного струму до світильника і переконанься в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электричии.
- Подготовьте место для установки светильника - монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Проложите кабель питания до места монтажа. Если в светильнике в том месте, где он будет устанавливаться, нет ввода.
- Подключите светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Настройте светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установите лампу в цоколь и зафиксируйте её.
- Включите подачу питания на светильник и убедитесь в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
Fabrikanten / Fabricator / Fabricador /
Faber / Hersteller / Fabricator / Producteur /
Vyrобник / Vyrобnyk / Vyrобnik / Vyrobnik /
Uzņēmum / Үйлдвх / Үдэс / Чувсар / МАТОНІ СМНН,
Rosenstraße 2, 10178 Berlin.

Verteigung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de la usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrică / Fabrica de filial / Sube
Fabrica / Branch Fabrik / Branch Factor / Fabrica de
ramura / Branch Factory / Oddział Fabryka / Фабрика
завода-выделомельника / Фабрика заводу виробництва / Фабрика
Делового заведения фабрика / Циркуити зв'язаний виробництва /
Удзделовельник / Үдэс-Үйлдх / Үдэс-Үдэс / СМНН.

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Gebrauch des Produkts zu lesen. Lesen Sie auch alle anderen Sicherheitshinweise, die mit dem Produkt geliefert werden.

Sicherheitshinweise:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Verwenden Sie nicht die vom Anschluss der Leuchte, dem technischen Daten des Stromnetzes mit dem Daten übereinstimmende Art der Verkabelung steuern.
- Bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchten sind bestmümpfungsfähig verschwinden. Die zur Innenbeleuchtung von Wohnräumen geeigneten Leuchten nicht im Freien verwenden. Die Leuchte mit einer Schutzklasse außer IP 44 nicht zu verbinden.
- Die Leuchte mit einem Niederspannungs-System von 230V/50Hz und Klassen sein.
- Die auf der Außenkabel bzw. die Außenleitung beschädigt worden, so ist diese/dieser zu ersetzen, um eine Verteilung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Die Leuchte an der Leuchte montiert, ist die Stromversorgung abzuschließen. Es sollte garantiert werden, die die Lampe abgeblüht, sind Wählern die den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema der Montage angegeben sind. Bei der Installation angegebener Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, überlassen der Hersteller keine Verantwortung für mögliche Schäden an der Leuchte.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen auf der Verpackung des Erzeugnisses.

- Schutzklasse I: Die Lampe ist durch ein Schutzkabel (Grundreihe Leitung) an die Schutzkategorie der Bildung anzuschließen.
- Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzung wird nicht benötigt.
- Schutzklasse III: Schutzkategorie III.
- Niederstromumrichter: Eine Leuchte mit einer Schutzrichtung oder einer Niederstromklemme geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
- Die Leuchte ist nicht zur Bedienung durch Wärmestromtaf geeignet.
- Das Gerät ist nur für eine Lampe mit jedem beschriebenen Objekt geeignet.
- Einmal in Meeres Bitter Meiden Sie jeden Abstand auf dem Lampenständer.
- Nur im Innenraum benutzen.
- Nur im Freien.
- Das Erzeugnis nicht mit dem Halsband, entsorgen, Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungshandlung:

- Vor der Bedienung des Erzeugnisses die Stromversorgung mit dem Netz abzuschließen.
- Das Einbringen von Feuchtigkeit in den Verteilerkasten oder auf jeden Teil der Bedienung vermeiden.
- Vor der Reinigung die Stromzufuhr abbrechen.
- Abkühlen lassen.
- Die Leuchte nicht mit Wasser reinigen.
- Die Leuchte nicht aufgrund von Geruchfehlungen waschen. Sie sich an die Verfallsdatei.
- Die Hersteller behaupten die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahren – LED) nach der Lieferung durch den Fachhändler. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Erzeugnis ohne Genehmigungsstempel wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these documents shall be studied prior to the start of installation. Read the instructions for use and the safety instructions at the end of the product performance file.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a qualified person.
- Warning: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network technical data is in compliance with the specification indicated on the package.
- The category of the lighting fixture attachment point shall conform to the lighting fixture weight certificate with their intended purpose. Do not use lighting fixtures designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection less than IP44 in rooms with high humidity.
- All elements of the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- Before the electrical current is introduced, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Close lamp tube and cover it according with the assembly diagram.
- Do not use the lighting fixture with a power supply of 230V/50Hz. The manufacturer shall not be liable for safety and injury of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.

Description of Symbols:

All electrical symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (ground) and green wire to the grounding protection class II.
- Protection class II: Double or reinforced insulation is provided.
- Protection grounding is not required.
- Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please refer the accurate distance on the lamp sticker.
- For indoor use only.
- For outdoors use only.
- Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Avoid moisture in the distribution box or any part of electrical wiring.
- Before you start dealing with unit the lamp, cool off for 10 minutes.
- Use only dry cloth.
- To remove any part of the product, connect the place of disassembly.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this product for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid in unusual circumstances modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, содержащуюся в данной инструкции, необходимо изучить перед началом использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют указанным на упаковке.
- Применение светильника должно соответствовать его весу.
- Использование светильника по назначению. Светильник, предназначенный для внутреннего освещения помещений, не применяется для уличного освещения.
- Для замены подложки лампы в электроприборах лампы быть свободными от сколов и повреждений.
- Если выключатель имеет шнур, подключать, то он должен быть только в том месте, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Перед заменой лампы: выключить светильник, необходимо отключить и удалить пыль лампы, очистить лампы.
- Выбор лампы и ее мощность лампы, указанные в схеме сборки.
- Не использовать лампы с мощностью выше указанной на упаковке.
- Для подключения в электросеть с напряжением не более 220-240V.
- Не нарушать величину.
- Бережь от детей.

Описание символов:

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным кабелем (земля-зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
- Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого давления. Необходимо использовать защитное стекло.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционными материалами.
- Минимальное расстояние от лампы до любого осветительного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на этикетке лампы.
- Используйте только внутри помещения.
- Для внутреннего использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны поместить его в место, предназначенное для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электроприбора.
- Протрите, чем вы не можете очистить, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта лампы обратитесь на место покупки.
- Компания-производитель гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 года для светодиодных с LED-матрицей), начиная с даты поставки из дистрибутора. Гарантийные обязательства не действуют в случае введения несанкционированных изменений в изделие.

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед началом использования изделия. Прочтите все инструкции по технике безопасности, прилагаемые к изделию.

Важные заметки:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, выключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют указанным на упаковке.
- Применение светильника должно соответствовать его весу.
- Использование светильника по назначению. Светильник, предназначенный для внутреннего освещения помещений, не применяется для уличного освещения.
- Для замены подложки лампы в электроприборах лампы быть свободными от сколов и повреждений.
- Если выключатель имеет шнур, подключать, то он должен быть только в том месте, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Перед заменой лампы: выключить светильник, необходимо отключить и удалить пыль лампы, очистить лампы.
- Выбор лампы и ее мощность лампы, указанные в схеме сборки. При использовании лампы с мощностью выше указанной на упаковке.
- Для подключения в электросеть с напряжением не более 220-240V.
- Не нарушать величину.
- Бережь от детей.

Описание символов:

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I: Эта лампа должна быть соединена защитным кабелем (земля-зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III: Светильник низкого напряжения.
- Прибор предназначен только для лампы с защитой или лампы низкого тока. Необходимо использовать защитное стекло.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционными материалами.
- Минимальное расстояние от лампы до любого осветительного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на этикетке лампы.
- Используйте только внутри помещения.
- Для внутреннего использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны поместить его в место, предназначенное для электрических отходов.

Описание символов:

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Перед чисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электроприбора.
- Протрите, чем вы не можете очистить, дайте лампе остынуть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта лампы обратитесь на место покупки.
- Компания-производитель гарантирует работу данного оборудования в течение 2 лет (3 года для светодиодных с LED-матрицей), начиная с даты поставки из дистрибутора. Гарантийные обязательства не действуют в случае введения несанкционированных изменений в изделие.